

WG-2412K

\*\*\*  
**TRISTAR**



GB User manual  
HR Korisnički priručnik  
RS Uputstvo za rukovanje

GB User manual 4  
HR Korisnički priručnik 7  
RS Uputstvo za rukovanje 10



## Parts description | Dijelovi opis | Opis delova



**1**  
LCD Display  
LCD zaslon  
LCD zaslon

**2**  
Glass tray  
Staklena površina  
Staklena površina

## Operation and maintenance

Remove all packaging of the device. Always weigh/use the scale on a hard and flat surface. When you are measuring, please keep still. It is advisable to take measurement at the same time of the day and at the same place. Always remove your shoes and socks, it is advisable to discard as many as possible clothing, wipe clean your feet before using and dry them well. Never use the appliance with wet feet. Step on the weighing platform gently and when you are measuring, please keep still. The maximum weight capacity is 150kg. The minimum measurable weight is 2.5kg. Graduation is 0,1kg.

### First use

Remove battery compartment cover at the back of device and remove the isolation sheet from the battery contact. Replace the cover.

Select with the little knob aside the battery holder the weight measuring unit KG, LB.



### Use

Stand on the glass tray (no. 2). The scale will turn on automatically.

Always stand in the centre of the platform.

Within seconds, personal weight is established electronically and displayed.

Now for example you can take up your baby, if the weight is heavier than 2 kg., the scale will automatically indicate the new weight, you need to remain standing on the scale.

Once you step off the scale after weighting, it will switch itself off automatically after a few seconds.

### Display codes

#### Err

If weight exceeds the maximum capacity of 150kg/330lbs "Err" appears on the display. Please step off the scale immediately, otherwise the scale may be damaged.

#### Lo

Replace the battery. Type of battery CR2032 Lithium.

#### C

If the display indicates "C" it means that the system is unable to measure your weight. Step off the scale, wait for a few seconds and try once more.

### Cleaning of the device

Clean the glass tray with a damp cloth, do not use harsh or abrasive cleaners. Do not use abrasive sponges or other sharp objects.

## IMPORTANT SAFEGUARDS



- Read all instructions before use.
- Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
- To protect against electric shock, do not immerse cord, plug or appliance in water or any other liquid.
- Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow the device to cool before putting on or taking off parts. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner.
- The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries and invalidate any warranty you may have.
- Do not use outdoors, or on or near direct heat sources
- Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces or come into contact with the hot parts or allow the product to be situated underneath or close to curtains, window coverings etc.
- This appliance is for household use only and only for the purpose it is made for.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- This appliance is an attended appliance, and as such should never be left ON or whilst hot without adult supervision.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

### Guarantee

- The device supplied by our Company is covered by 24 month guarantee starting on the date of purchase (receipt).
- During the life of the guarantee any fault of the device or its accessories to material or manufacturing defects will be eliminated free of charge by repairing or, at our discretion, by replacing it. The guarantee services do not entail an extension of the life of the guarantee nor do they give rise to any right to a new guarantee!
- Proof of the guarantee is provided by the proof of purchase. Without proof of purchase no free replacement or repair will be carried out.
- If you wish to make a claim under the guarantee please return the entire machine in the original packaging to your dealer together with the receipt.
- Damage to accessories does not mean automatic free replacement of the whole machine. In such cases please contact our hotline. Broken glass or breakage of plastic parts are always subject to a charge.
- Defects to consumables or parts subject to wearing, as well as cleaning, maintenance or the replacement of said parts are not covered by the guarantee and hence are to be paid!
- The guarantee lapses in case of unauthorized tampering.

- After the expiry of the guarantee repairs can be carried by the competent dealer or repair service against the payment of the ensuing costs.

### Guidelines for protection of the environment



This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its useful life, but must be disposed of at a central point for recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection

### Packaging

The packaging is 100% recyclable, return the packaging separated.

### Product

This device is equipped with a mark according to European Directive 2002/96/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). By ensuring that the product correctly as waste is processed, it helps you may have adverse consequences for the environment and human health.

### EC declaration of conformity

This device is designed, manufactured and marketed in accordance with the safety objectives of the Low Voltage Directive "No 2006/95/EC, the protection requirements of the EMC Directive 2004/108/EC "Electromagnetic Compatibility" and the requirement of Directive 93/68/EEC.

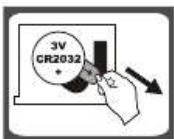
## Rukovanje i održavanje

HR

Odstranite svu ambalažu s uređaja. Važite se / koristite vagu samo na tvrdoj i ravnoj površini. Dok je mjerenje u tijeku, nemojte se pomicati. Preporučujemo da mjerenja vršite uvijek u isto vrijeme dana i na istom mjestu. Uvijek skinite cipele i čarape, preporučujemo da skinete što više odjeće, obrišete i očistite stopala i dobro ih osušite prije korištenja. Nikad ne koristite aparata ako su vam stopala mokra. Pažljivo stanite na platformu za vaganje i za vrijeme postupka mjerenja budite nepomični. Maksimalni opseg mjerenja težine je 150 kg. Minimalna težina koja se može izmjeriti je 2,5 kg. Razlučivost mjerenja iznosi 0,1 kg.

### Prvo korištenje

Skinite poklopac s pretinca za baterije i stavite novu litijevu bateriju CR2032. Vratite poklopac. Malom ručicom pored nosača baterije izaberite jedinicu vaganja KG ili LB.



### Korištenje

Skinite poklopac s pretinca za bateriju na stražnjoj strani uređaja i izvucite izolacijski listić iz baterijskog kontakta. Uvijek stanite na sredinu platforme.

Za nekoliko sekundi, elektronički sklop će odrediti i prikazati vašu tjelesnu težinu.

Sada primjerice možete uzeti svoju bebu, ako je njezina težina veća od 2 kg vaga će automatski prikazati novu težinu, morate nastaviti mirno stajati na vagi.

Kad nakon vaganja siđete s vage, ona će se nakon nekoliko sekundi automatski isključiti.

### Kodovi prikaza

#### Err

Ako težina prekorači 150 kg / 330 lbs, na zaslonu će se pojaviti "Err". Odmah siđite s vage jer u protivnom može doći do oštećenja vage.

#### Lo

Zamijenite bateriju. Vrsta baterije je litijeva CR2032.

#### C

Ako se na zaslonu prikaže "C", to znači da se vaš sustav ne može koristiti za mjerenje težine. Siđite s vage, pričekajte nekoliko sekundi i zatim pokušajte još jednom.

### Čišćenje uređaja

Očistite staklenu površinu vlažnom krpom, nemojte koristiti gruba i oštra sredstva. Ne koristite oštre spužve ili oštre predmete.

## VAŽNE MJERE SIGURNOSTI



- Prije korištenja pročitajte sve upute.
- Nemojte dodirivati vruće površine. Koristite se samo drškama ili ručicama.
- Radi zaštite od električnog udara, nemojte uranjati kabel, utikač ili uređaj u vodu ili neku drugu tekućinu.
- Iskopčajte uređaj iz utičnice kad ga ne koristite ili prije čišćenja. Uređaja ostavite da se ohladi prije nego u njega budete stavljali ili vadili dijelove. Nemojte uređajem rukovati ako je oštećen kabel, utikač, nakon kvara ili se na bilo koji način ošteti.
- Upotreba pribora kojeg ne preporučuje proizvođač uređaja može dovesti do ozljeda i eventualno jamstvo za njegov rad učiniti nevažećim.
- Nemojte ga koristiti na otvorenom prostoru ili u blizini neposrednih izvora topline
- Ne ostavljajte kabel da visi preko ruba stola ili police, da dodiruje vruće površine ili dolazi u kontakt s vrućim dijelovima i nemojte ga postavljati ispod ili blizu zavjesa, prozorskih obloga, isl..
- Ovaj aparat je predviđen samo za kućnu upotrebu i tako ga treba i koristiti.
- Aparat se uvijek mora postaviti na ravnu i stabilnu površinu.
- Ovaj aparat se smije koristiti samo uz prisutnost osoba i kao takav se nikad ne smije ostaviti bez nadzora odrasle osobe dok je uključen (ON) ili dok je vruć.
- A kerámia alkatrészek törésére nem vonatkozik a garancia.
- Za dodatnu zaštitu preporučamo da instalirate zaštitnu strujnu sklopku (RCD) u strujni krug koji napaja kupaonicu. ZSS ne smije imati nazivnu struju prorade sklopke veću od 30 mA. Pitajte vašeg instalatera za savjet.

## SPREMITE OVE UPUTE ZA BUDUĆE POTREBE

### Jamstvo

- Uređaj koji isporučuje naša tvrtka obuhvaćen je 24-mjesečnim jamstvom počevši od dana kupnje (prijeme).
- U jamstvenom će periodu sve greške i oštećenja u materijalu ili izradi uređaja ili njegovih nastavaka biti besplatno otklonjene popravkom ili zamjenom, prema našoj odluci. Jamstveni popravci neće produživati jamstveni period niti se na temelju njih ne mogu polagati prava ni na kakva nova jamstva!
- Dokaz o jamstvu je dokaz o kupnji. Bez dokaza o kupnji neće se moći ostvariti pravo na besplatni jamstveni popravak.
- Ako želite ostvariti popravak u jamstvenom periodu, vratite cijeli stroj u originalnoj ambalaži zajedno s računom vašem predstavniku.
- Oštećenja na nastavcima ne podrazumijevaju automatsku zamjenu cijelog stroja. U takvom slučaju nazovite našu službu za pomoć korisnicima. Razbijeno staklo i slomljeni plastični dijelovi uvijek će se popraviti uz naplatu.
- Oštećenja potrošnih dijelova ili dijelova koji su podložni trošenju, kao i čišćenje, održavanje ili zamjena takvih dijelova neće biti obuhvaćeni jamstvom i stoga će se naplaćivati!
- Jamstvo će prestati vrijediti u slučaju neovlaštenog otvaranja.
- Nakon istijeka jamstvenog perioda, popravci se mogu obavljati u stručnom servisu ili servisnoj radionici uz naplatu nastalih troškova.

### Smjernice o zaštiti okoliša



Ovaj aparat se ne smije pri kraju svojega životnog vijeka odložiti u kućni otpad već se mora odložiti u središtu za recikliranje električnih i elektroničkih kućanskih aparata. Ovaj znak na aparatu, upute za rukovanje i ambalaža vas upozoravaju na ovu važnu činjenicu. Materijali od kojih je ovaj aparat izrađen se mogu reciklirati. Recikliranjem rabljenih kućanskih aparata učinit ćete značajni doprinos zaštiti okoliša. Od lokalnih vlasti zatražite informacije o mjestima za prikupljanje otpada radi recikliranja

### Ambalaža

Ambalaža se 100% može reciklirati, ambalažu vraćajte odvojeno.

### Proizvod

Ovaj uređaj opremljen je oznakom koja potvrđuje njegovu sukladnost s europskom direktivom 2002/96/EZ

o odlaganju električnog i elektroničkog otpada (WEEE). Pravilnim zbrinjavanjem ovog uređaja u otpad, pomoći ćete smanjenju štetnih utjecaja na okoliš i zdravlje čovjeka.

### EZ Izjava o sukladnosti

Ovaj uređaj je izveden, proizveden i plasiran na tržište u skladu sa sigurnosnim ciljevima Niskonaponske direktive br. 2006/95/EZ, zahtjevima glede zaštite iz EMC direktive 2004/108/EZ "Elektromagnetska kompatibilnost" i zahtjevima direktive 93/68/EEZ.

### Rukovanje i održavanje

Uklonite pakovanje sa uređaja. Uvek se merite / koristite vagu na tvrdoj i ravnoj površini. Kada se merite, molimo da se ne pomerate. Preporučuje se da se merite u isto doba dana i na istom mestu. Uvek skinite cipele i čarape. Preporučuje se da skinete što je moguće odeće više. Operite noge pre korišćenja vage i dobro ih osušite. Nikada ne koristite uređaj mokrih stopala. Polako stanite na ploču za merenje i dok se merite nemojte se pomerati. Maksimalana merna težina vage je 150kg. Minimalna merna težina vage je 2.5 kg. Ostupanje je 0,1 kg.

### Prva upotreba

Skinite poklopac kućišta za baterije na zadnjem delu uređaja i uklonite izolacionu traku sa kontakta baterije. Vratite poklopac na malom dugmetu pored kućišta baterije podesite mernu jedinicu KG, LB.



### Upotreba

Stanite na stakleno kućište (no. 2). Vaga će se automatski uključiti.

Uvek stanite na sredinu platforme

Za nekoliko sekundi na ekranu će se elektronski prikazati vaša težina.

Sada na primer možete uzeti vašu bebu i ako je teža od 2 kg vaga će odmah prikazati promenu težine ako i vi ostanete na vagi.

Kada siđete sa vage nakon merenja, vaga će se automatski isključiti nakon nekoliko sekundi.

### Oznake na ekranu

#### Err

Ako težina prelazi maksimalnu mernu težinu od 150 kg / 330 lbs na ekranu će se pojaviti „Err“. Molimo da odmah siđete sa vage inače će se vaga oštetiti.

#### Lo

Zamenite bateriju. Tip baterije CR2032 litijum

#### C

Ako se na ekranu pojavi „C“ to znači da sistem nije u mogućnosti da izmeri vašu težinu. Siđite sa vage, sačekajte nekoliko sekundi i probajte ponovo.

### Čišćenje uređaja

Stakleno kućište prebrišite vlažnom krpom, nemojte koristiti gruba ili abrazivna sredstva. Ne koristite abrazivne sunđere ili druge oštre predmete.

RS

## VAŽNA BEZBEDNOSNA UPUSTVA



- Pročitajte uputstvo pre upotrebe.
- Ne dodirajte zagrejene površine. Koristite ručice ili držače
- Da bi se zaštitili od strujnog udara ne potapajte kabl, utikač ili uređaj u vodu ili bilo koju drugu tečnost.
- Izvucite iz struje kada ne koristite uređaj i pre čišćenja. Sačekajte da se uređaj ohladi pre nego što stavite ili skinete bilo koji deo. Ne rukujte uređajem ako je oštećen kabl ili utikač ili ako je uređaj pokazivao neispravan rad ili ako je oštećen na bilo koji način.
- Upotreba dodataka koje nije preporučio proizvođač može izazvati povrede i prekinuti garanciju koji imate za proizvod.
- Ne koristite uređaj napolju, niti na ili blizu direktnog izvora toplote.
- Ne dozvolite da kabl visi sa iverice stola ili radne površine ili da dodiruje zagrejene površine ili da dođe u kontakt sa zagrejanim delovima, niti dozvolite da se proizvod nađe ispod ili blizu zavesa, venecijanera i sličnog.
- Ovaj uređaj je samo za kućnu upotrebu i napravljen je samo u tu svrhu.
- Uređaj mora biti postavljen na stabilnu i ravnu površinu.
- Ovaj uređaj mora biti po stalnim nadzorom i kao takav se nikad ne sme ostaviti uključenim ili dok je zagrejan bez nadzora odraslih.
- Ovaj uređaj nije namenjen za upotrebu lica sa smanjenim fizičkim, osetnim ili mentalnim sposobnostima, ili sa osobama koje nemaju iskustva i znanja u radu sa njim (uključujući decu), osim ako nisu pod nadzorom ili upućeni u upotrebu uređaja od strane osobe koja je odgovorna za njihovu bezbednost.
- Decu bi trebalo držati pod nadzorom da bi se obezbedilo da se ne igraju ovim uređajem.

## SAČUVAJTE OVO UPUTSTVO ZA KASNIJE PODSEĆANJE

### Garancija

- Ovaj uređaj koji vam dostavlja naša kompanija ima garanciju od 24 meseca, počev od datuma kupovine (datuma na računu).
- Tokom trajanja ove garancije, svaka greška na uređaju ili njegovim delovima, koja je posledica grešaka na materijalu ili proizvodnji će biti popravljena bez ikakve nadoknade, ili će uređaj biti zamenjen novim. Usluge pod garancijom ni na koji način ne utiču na trajanje garancije, niti daju pravo za produženje ili novu garanciju!
- Dokaz o pravu na garanciju je račun o kupovini. Bez dokaza o kupovini neće biti ostvareno pravo na popravku ili zamenu.
- Ako želite da uložite žalbu tokom trajanja garancije, molimo vas da vratite čitav uređaj u originalnom pakovanju vašem prodavcu, zajedno sa računom.
- Oštećenje dodataka ne znači automatsku zamenu čitavog uređaja. U takvim slučajevima molimo vas da kontaktirate naš hot-lajn telefon. Zamena polomljenih staklenih i plastičnih delova će uvek biti naplaćena.

- Oštećenja delova koji se koriste, a koja su nastala kao posledica istrošenosti, kao i čišćenja, održavanja ili zamene rečenih delova, nisu pokrivena garancijom i njihova zamena ili popravka će morati da bude plaćena.
- Garancija prestaje u slučaju neovlašćenog popravljanja uređaja.
- Po isteku garancije, popravke može sprovesti ovlašćeni diler ili servis prema ceni koštanja.

### Uputstvo za zaštitu sredine



Ovaj uređaj ne bi trebalo odlagati u kantu za đubre nakon prestanka rada, već se mora odložiti na centralnom mestu za recikliranje električnih i elektronskih kućnih aparata. Ovaj symbol na uređaju, uputstvu za upotrebu i pakovanju skreće vam pažnju na važnost ovoga. Materijali upotrebljeni u ovom uređaju se mogu reciklirati. Reciklažom korišćenih kućnih aparata doprinosite zaštiti sredine. Raspitajte se kod lokalnih vlasti za informacije vezane za mesto sakupljanja otpada za reciklažu

### Pakovanje

Ovo pakovanje se može 100% reciklirati. Odvojeno vratiti pakovanje.

### Proizvod

Ovaj uređaj je opremljen u skladu sa Evropskom direktivom 2002/96/EC o skladištenju električne i elektronske opreme (WEEE). Ako obezbedite da je proizvod propisno odložen kako je priloženo, imaćete koristi u dobrim posledicama po sredinu i ljudsko zdravlje.

### EC deklaracija o standardnosti

Ovaj uređaj je konstruisan, proizveden i distribuiran u skladu sa bezbednosnim ciljevima Direktive o niskoj naponu br.73/95/EEC, zahtevima za zaštitu EMC direktive 2004/108/EC „Elektromagnetne kompatibilnosti“ i zahtevima direktive 93/68/EEC.

